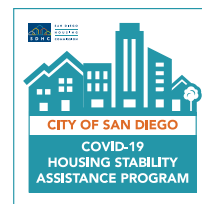


Frequently Asked Questions (FAQs)

Additional questions? Call (619) 535-6921



Q: When and where can I apply for the City of San Diego COVID-19 Housing Stability Assistance Program?

A: Starting March 15, 2021, the application is available online at covidassistance.sdhc.org.

Q: Who can apply for the City of San Diego COVID-19 Housing Stability Assistance Program?

A: Tenants and landlords can apply. The landlord's application is on behalf of their tenant. Landlords will only be able to see a list of applications that they initiated. They cannot see applications their tenants started.

Q: Where can I get help to complete my application?

A: For questions or to receive help with your application, call 619-535-6921. A language line for interpretation services is available when calling the number. Several community-based organizations also can help you with your application. A list of these organizations is available at covidassistance.sdhc.org.

Q: I do not have internet access. How can I submit an application?

A: Several community-based organizations can help you complete and submit an application if you do not have internet access. Call (619) 535-6921 for more information or to get help with your application. A list of community organizations that can help is available at covidassistance.sdhc.org.

Q: What internet browser should I use to submit the application?

A: Please use an updated web browser, such as Google Chrome, Firefox, Microsoft Edge or Safari.

Q: Do I need an email address to apply? What if I do not have an email address?

A: Yes, an email address is required to apply for this program.

If you do not have a valid email address, you will need to create one to complete the application. The following are popular, free email providers:

- [Gmail](https://www.gmail.com)
- [Yahoo](https://www.yahoo.com)
- [Microsoft Outlook](https://www.microsoft.com/outlook)

Several community-based organizations also can help you create an email address, complete and submit your application. A list of community-based organizations is available at covidassistance.sdhc.org. You also may call (619) 535-6921 for help.

Q: Can I use a mobile device to access my application?

A: Yes. After logging in from your mobile device, you can continue your application or scroll up to check the status of your application.

Q: What should I do if I want to change my submitted application?

A: You can log in and select the "Edit" button under the "Action" heading to open your application. You can proceed to make changes and submit your updated application.

Frequently Asked Questions (FAQs)

Q: Who qualifies for the program?

A: To be eligible for the program, you must meet the following criteria:

- The household has a City of San Diego address.
- The applicant has an obligation to pay rent.
- The household income is at or below 80% of the Area Median Income (\$97,000 for a family of four).
- The household experienced a financial hardship directly related to COVID-19.
- The household is experiencing or at-risk of experiencing homelessness or housing instability.

Q: What ZIP Codes are eligible for the program?

A: A tenant's residential address with a ZIP Code in the City of San Diego is required for this program.

Eligible ZIP Codes include: 92014; 92025; 92037; 92038; 92067; 92093; 92101; 92102; 92103; 92104; 92105; 92106; 92107; 92108; 92109; 92110; 92111; 92113; 92114; 92115; 92116; 92117; 92119; 92120; 92121; 92122; 92123; 92124; 92126; 92127; 92128; 92129; 92130; 92131; 92132; 92134; 92136; 92139; 92140; 92145; 92154; 92161; 92171; 92173; 92182

Q: What are the income requirements for the program?

A: The household's income cannot be more than 80 percent of the Area Median Income (AMI) for the City of San Diego.

Compare your household size with the table below. Your household's income must be no more than the maximum annual household income listed below. For example, if your household has four people, your household's annual gross income must be \$97,000 or less to qualify for the program. For the complete AMI chart, [click here](#).

San Diego Area Median Income - 2021								
Persons in Household	1	2	3	4	5	6	7	8
Low Income: 80% of AMI	\$67,900	\$77,600	\$87,300	\$97,000	\$104,800	\$112,550	\$120,300	\$128,050
Very Low Income: 50% of AMI	\$42,450	\$48,500	\$54,550	\$60,600	\$65,450	\$70,300	\$75,150	\$80,000

Q: What is a hardship that is directly related to COVID-19?

A: Examples of COVID-19-related hardships include:

- Loss of income due to reduction of paid work hours due to COVID-19 (examples: laid off, loss of hours, income reduction, etc.);
- Loss of income due to sickness with COVID-19 or caring for a household/family member who is/was sick with COVID-19;
- Loss of income due to compliance with a recommendation from a government health authority to stay home, self-quarantine, or avoid congregating with others during the state of emergency;
- Loss of income due to other factors resulting from the COVID-19 emergency;
- Increase in medical expenses incurred as a direct result of COVID-19.
- Qualified to receive or currently receiving unemployment insurance benefits through the Employment Development Department as of March 1, 2020 or later.

Q: What is at-risk of or experiencing homelessness or housing instability?

A: Households must provide one of the following documents to demonstrate this:

- Past-due utility notice/bill
- Past-due rent notice
- Eviction notice
- Rent ledger showing late rent amounts
- Letter from landlord certifying rental arrears
- Documentation of unsafe or unhealthy living conditions

Frequently Asked Questions (FAQs)

Q: Do tenants or landlords have to submit documentation with the application?

- A:** Yes, to apply, applicants are required to upload and submit the following supporting documents as part of their online application:
- Document verifying tenant's identity
 - Document to verify address, tenancy and rent amount
 - Current utility bill or household bill;
 - Documentation of all sources of income in the household for calendar year 2020 and currently monthly household income. Documentation verifying at-risk of or experiencing homelessness or housing instability
 - If seeking help with past-due rent or utility assistance, documentation verifying past-due rent amount and past-due utility amount(s)

Q: I currently receive a rental subsidy. Do I qualify for this program?

- A:** Yes, households that receive rental subsidies may qualify for help from this program. To qualify for help, the household is required to meet the program criteria shown under the question "Who qualifies for the program?" on Page 2 of these Frequently Asked Questions. Assistance will depend on funding availability. Rental subsidies include federal Section 8 Housing Choice Voucher assistance, rapid rehousing assistance, or rental assistance from nonprofit agencies.

Q: I previously received help from another Emergency Rental Assistance Program. Do I qualify for this program?

- A:** Yes, only for months for which you did not previously receive help. You must certify that your household has not received and will not receive rental assistance from another program or source that duplicates the assistance provided through this program. If you receive duplicate assistance, you are required to repay the San Diego Housing Commission (SDHC) the amount of duplicate assistance received from this program. SDHC administers the program for the City of San Diego.

Q: How will applications be selected?

- A:** The program is required to give priority to paying past-due rent. In addition, priority will be given to households with income at or below 50 percent of San Diego's Area Median Income (AMI), currently \$60,600 per year for a family of four, and households with at least one adult who has been unemployed for more than 90 days immediately before and including the date of the application and have past-due rent.

Q: How much assistance can tenants and landlords receive?

- A:** A new State law enacted on June 28, 2021, allows the COVID-19 Housing Stability Assistance Program to pay 100 percent of a qualifying household's rent obligations. This law also extended the statewide temporary ban on evictions through September 30, 2021. If a landlord declines to accept payment, the program is able to provide payment directly to the tenant for it to be used to pay rent. Utility assistance will be provided directly to the utility provider at 100 percent of the eligible debt. Utility assistance payments will not be made directly to the tenant. SDHC has started to make additional payments to qualifying households that previously received a payment for a percentage of their rent pursuant to the prior state requirements. These additional payments fill the gap between the amount of rental assistance the household previously received and the 100 percent amount allowed now. SDHC also will process applications to disburse payments at the 100 percent amount going forward.

Q: Will the rental assistance be paid directly to the tenant?

- A:** The funds will be paid directly to the landlord, property management company, or utility provider to be credited to the tenant's account. However, if the landlord declines to accept the rental assistance payment, the tenant will receive a payment for them to pay it to the landlord. Utility assistance payments will not be made directly to the tenant. A payment summary email will be sent to tenants, along with landlords if they receive payment, when the assistance is paid as proof of payment.

Q: Is a landlord required to forgive a portion of the tenant's rental debt to receive rental assistance on behalf of the tenant?

- A:** No. A new State law enacted on June 28, 2021, allows the COVID-19 Housing Stability Assistance Program to pay 100 percent of a qualifying household's rent obligations. This law also extended the statewide temporary ban on evictions through September 30, 2021. If a landlord declines to accept payment, the program is able to provide payment directly to the tenant for it to be used to pay rent.

Frequently Asked Questions (FAQs)

Q: What are the requirements for landlords?

A: Landlords are required to register online, provide information from IRS Form W-9 to verify unit ownership, and authorize a direct deposit to receive the funds.

Q: Will I receive all assistance I applied for at the same time?

A: No, past-due rent and past-due utilities will be prioritized and issued to eligible households first, as required by the funding regulations for this program. Help paying upcoming rent will be provided if funding is available after past-due rent and utilities have been addressed.

Q: What if the tenant moves out of the rental unit?

A: If the tenant moves out of the unit and upcoming rent has already been paid to the landlord, the landlord needs to repay a pro-rated portion of the payment for the period that the unit was unoccupied by the tenant. The landlord will need to remit a check, including a note containing the tenant name and reason for the return payment, within 10 days of the tenant moving out payable to:

San Diego Housing Commission
1122 Broadway Suite 300
San Diego, CA 92101
Attn: Finance HSAP

Preguntas Frecuentes

¿Tiene preguntas adicionales? Llame al (619) 535-6921



P: ¿Cuándo y dónde puedo solicitar el Programa de Asistencia de Estabilidad de Vivienda COVID-19 de la Ciudad de San Diego?

R: A partir del 15 de marzo del 2021, la solicitud está disponible en línea en covidassistance.sdhc.org.

P: ¿Quién puede solicitar el Programa de Asistencia de Estabilidad de Vivienda COVID-19 de la Ciudad de San Diego?

R: Los inquilinos y propietarios pueden presentar una solicitud. La solicitud del arrendador es en nombre de su inquilino. Los propietarios solo podrán ver una lista de las solicitudes que iniciaron. No pueden ver las aplicaciones que iniciaron sus inquilinos.

P: ¿Dónde puedo obtener ayuda para completar mi solicitud?

R: Si tiene preguntas o desea recibir ayuda con su solicitud, llame al 619-535-6921. Una línea de idiomas para servicios de interpretación está disponible al llamar a este número. Varias organizaciones comunitarias también pueden ayudarlo con su solicitud. Una lista de estas organizaciones está disponible en covidassistance.sdhc.org.

P: No tengo acceso al Internet. ¿Cómo puedo enviar una solicitud?

R: Varias organizaciones comunitarias pueden ayudarlo a completar y enviar una solicitud si no tiene acceso al Internet. Llame al (619) 535-6921 para obtener más información o para obtener ayuda con su solicitud. Una lista de organizaciones comunitarias que pueden brindar ayuda está disponible en covidassistance.sdhc.org.

P: ¿Qué navegador de Internet debo utilizar para enviar la solicitud?

R: Utilice un navegador de web actualizado, como Google Chrome, Firefox, Microsoft Edge o Safari.

P: ¿Necesito una dirección de correo electrónico para presentar una solicitud? ¿Qué pasa si no tengo una dirección de correo electrónico?

R: Sí, se requiere una dirección de correo electrónico para solicitar este programa. Si no tiene una dirección de correo electrónico válida, deberá crear una para completar la solicitud. Los siguientes son proveedores de correo electrónico gratuitos y populares:

- [Gmail](https://gmail.com)
- [Yahoo](https://yahoo.com)
- [Microsoft Outlook](https://outlook.com)

Varias organizaciones comunitarias también pueden ayudarlo a crear una dirección de correo electrónico, completar y enviar su solicitud. Una lista de organizaciones comunitarias está disponible en covidassistance.sdhc.org. También puede llamar al (619) 535-6921 para obtener ayuda.

P: ¿Puedo usar un dispositivo móvil para acceder a mi solicitud?

R: Sí. Después de iniciar una sesión en su dispositivo móvil, puede continuar con su solicitud o navegar hacia arriba de la pantalla para verificar el estado de su solicitud.

P: ¿Qué debo hacer si quiero cambiar una solicitud enviada?

R: Puede iniciar una sesión y seleccionar el botón "Editar" debajo del encabezado "Acción" para abrir su solicitud. Así, puede hacer cambios y enviar su solicitud ya actualizada.

Preguntas Frecuentes

P: ¿Quién califica para el programa?

R: Para ser elegible para el programa, debe cumplir con los siguientes criterios:

- El hogar tiene una dirección en la Ciudad de San Diego.
- El solicitante tiene la obligación de pagar el alquiler.
- El ingreso familiar es igual o inferior al 80% de los Ingresos Medios del Área de San Diego (AMI por sus siglas en inglés) (\$97,000 para una familia de cuatro personas).
- El hogar experimentó una dificultad económica directamente relacionada con el COVID-19.
- El hogar está experimentando o está en riesgo de experimentar pérdida de vivienda o inestabilidad en la vivienda.

P: ¿Qué códigos postales son elegibles para el programa?

R: Para este programa, se requiere una dirección residencial de un inquilino con un código postal en la Ciudad de San Diego.

Los códigos postales elegibles incluyen: 92014; 92025; 92037; 92038; 92067; 92093; 92101; 92102; 92103; 92104; 92105; 92106; 92107; 92108; 92109; 92110; 92111; 92113; 92114; 92115; 92116; 92117; 92119; 92120; 92121; 92122; 92123; 92124; 92126; 92127; 92128; 92129; 92130; 92131; 92132; 92134; 92136; 92139; 92140; 92145; 92154; 92161; 92171; 92173; 92182

P: ¿Cuáles son los requisitos de ingresos para el programa?

R: Los ingresos del hogar no pueden ser más del 80 por ciento del ingreso medio del área (AMI) de la Ciudad de San Diego.

Compare el tamaño de su hogar con la tabla a continuación. Los ingresos de su hogar no deben superar el ingreso familiar anual máximo que se indica en la tabla. Por ejemplo, si su hogar tiene cuatro personas, el ingreso bruto anual de su hogar debe ser de \$97,000 o menos para calificar para el programa. Para ver la tabla de AMI completa, haga [clic aquí](#).

Ingreso Medio del Área de San Diego - 2021								
Personas en el hogar	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingresos Bajos: 80% del AMI	\$67,900	\$77,600	\$87,300	\$97,000	\$104,800	\$112,550	\$120,300	\$128,050
Ingresos Muy Bajos: 50% del AMI	\$42,450	\$48,500	\$54,550	\$60,600	\$65,450	\$70,300	\$75,150	\$80,000

P: ¿Qué es una dificultad directamente relacionada con COVID-19?

R: Ejemplos de dificultades relacionadas con COVID-19 incluyen:

- Pérdida de ingresos debido a la reducción de las horas de trabajo remuneradas debido al COVID-19 (ejemplos: despidos, pérdida de horas, reducción de ingresos, etc.);
- Pérdida de ingresos debido a una enfermedad con COVID-19 o al cuidado de un miembro del hogar o de la familia que está o estuvo enfermo con COVID-19;
- Pérdida de ingresos debido al cumplimiento de una recomendación de una autoridad de salud del gobierno de quedarse en casa, ponerse en cuarentena o evitar reunirse con otras personas durante el estado de emergencia;
- Pérdida de ingresos debido a otros factores resultantes de la emergencia COVID-19;
- Aumento de los gastos médicos incurridos como resultado directo de COVID-19.
- Calificado para recibir o está actualmente recibiendo beneficios de seguro de desempleo a través del Departamento de Desarrollo del Empleo a partir del 1 de marzo del 2020 o después.

P: ¿Qué significa estar en riesgo de quedarse sin hogar o experimentar inestabilidad en la vivienda?

R: Los hogares deben proporcionar uno de los siguientes documentos para demostrarlo:

- Aviso / factura de servicios públicos atrasados
- Aviso de alquiler vencido
- Notificación de desalojo
- Libro mayor de alquileres que muestra los montos de alquiler atrasados
- Carta del arrendador que certifica los atrasos del alquiler
- Documentación de condiciones de vida inseguras o insalubres

Preguntas Frecuentes

P: ¿Los inquilinos o propietarios tienen que presentar documentación con la solicitud?

R: Sí. Para postularse, los solicitantes deben subir y enviar los siguientes documentos de respaldo como parte de su solicitud en línea:

- Documento que verifica la identidad del inquilino
- Documento para verificar la dirección, el arrendamiento y el monto del alquiler.
- Factura actual de servicios públicos o factura del hogar;
- Documentación de todas las fuentes de ingresos del hogar para el año calendario 2020 y el ingreso del hogar mensual actual. Documentación que verifique que está en riesgo de quedarse sin hogar o que está pasando por inestabilidad de vivienda
- Si busca ayuda con la renta atrasada o asistencia con los servicios públicos, documentación que verifique el monto del alquiler adeudado y la (s) cantidad (s) de servicios públicos vencidos

P: Actualmente recibo un subsidio de alquiler. ¿Califico para este programa?

R: Sí, los hogares que reciben subsidios de alquiler pueden calificar para recibir ayuda de este programa. Para calificar para recibir la ayuda, el hogar debe cumplir con los requisitos del programa que se muestran en la pregunta "¿Quién califica para el programa?" en la página 2 de estas preguntas frecuentes. La asistencia dependerá de la disponibilidad de fondos. Los subsidios de alquiler incluyen asistencia federal con vales de elección de vivienda de la Sección 8, asistencia para realojamiento rápido o asistencia para alquiler de agencias sin fines de lucro.

P: Anteriormente recibí ayuda de otro programa de asistencia de alquiler de emergencia. ¿Califico para este programa?

R: Sí, solo durante los meses en los que no recibió ayuda anteriormente. Debe certificar que su hogar no ha recibido ni recibirá asistencia para el alquiler de otro programa o fuente que duplique la asistencia proporcionada a través de este programa. Si recibe asistencia duplicada, debe reembolsar a San Diego Housing Commission (SDHC), la Comisión de Vivienda de San Diego la cantidad de asistencia duplicada que reciba de este programa. SDHC administra el programa para la Ciudad de San Diego.

P: ¿Cómo se seleccionarán las aplicaciones?

R: Se requiere que el programa dé prioridad al pago de la alquiler (o renta) atrasado. Además, se dará prioridad a los hogares con ingresos iguales o inferiores al 50 por ciento del Ingreso Medio del Área de San Diego (AMI), actualmente \$60,600 por año para una familia de cuatro, y hogares con al menos un adulto que ha estado desempleado durante más de 90 días inmediatamente antes e incluyendo la fecha de la solicitud y tiene alquiler atrasado.

P: ¿Cuánta ayuda pueden recibir los inquilinos y propietarios?

R: Una nueva ley estatal aprobada el 28 de junio del 2021 permite que el Programa de Asistencia de Estabilidad de Vivienda COVID-19 pague el 100 por ciento de las obligaciones de alquiler de un hogar calificado. Esta ley también extendió la prohibición temporal de desalojos en todo el estado hasta el 30 de septiembre del 2021. Si un propietario se niega a aceptar el pago, el programa puede proporcionar el pago directamente al inquilino para que lo utilice para pagar el alquiler. La asistencia con los servicios públicos se proporcionará directamente al proveedor de servicios públicos al 100 por ciento de la deuda elegible. Los pagos de asistencia de servicios públicos no se harán directamente al inquilino. SDHC ha comenzado a realizar pagos adicionales a hogares calificados que previamente recibieron un pago por un porcentaje de su alquiler conforme a los requisitos estatales previos. Estos pagos adicionales cubren la diferencia entre la cantidad de asistencia para el alquiler que el hogar recibió anteriormente y la cantidad del 100 por ciento permitida ahora. En adelante, SDHC también procesará solicitudes para desembolsar pagos al 100 por ciento.

P: ¿La asistencia para el alquiler se pagará directamente al inquilino?

R: Los fondos se pagarán directamente al propietario, la empresa de administración de la propiedad o el proveedor de servicios públicos para que se acrediten en la cuenta del inquilino. Sin embargo, si el propietario se niega a aceptar el pago de asistencia de alquiler, el inquilino un pago para que se lo pague al propietario. Se enviará un correo electrónico de resumen de pago a los inquilinos, junto con los propietarios si reciben el pago, cuando la asistencia se pague como prueba de pago.

Preguntas Frecuentes

P: ¿Se requiere que el propietario perdone una parte de la deuda de alquiler del inquilino para recibir asistencia de alquiler en nombre del inquilino?

R: No. Una nueva ley estatal aprobada el 28 de junio del 2021 permite que el Programa de Asistencia de Estabilidad de Vivienda COVID-19 pague el 100 por ciento de las obligaciones de alquiler de un hogar calificado. Esta ley también extendió la prohibición temporal de desalojos en todo el estado hasta el 30 de septiembre del 2021. Si un propietario se niega a aceptar el pago, el programa puede proporcionar el pago directamente al inquilino para que lo utilice para pagar el alquiler.

P: ¿Cuáles son los requisitos para los propietarios?

R: Los propietarios deben registrarse en línea, proporcionar información del formulario W-9 del IRS para verificar la propiedad de la unidad y autorizar un depósito directo para recibir los fondos.

P: ¿Recibiré toda la asistencia que solicité al mismo tiempo?

R: No, los alquileres vencidos y los servicios públicos vencidos se priorizarán y se entregarán primero a los hogares elegibles, como lo requieren las regulaciones de financiamiento de este programa. Se proporcionará ayuda para pagar el alquiler venidero si hay fondos disponibles después de que se hayan abordado los servicios y el alquiler atrasado.

P: ¿Qué pasa si el inquilino se muda de la unidad de alquiler?

R: Si el inquilino se muda de la unidad y ya se pagó el próximo alquiler al propietario, el propietario debe reembolsar una parte prorrateada del pago por el período en que el inquilino no ocupó la unidad. El arrendador deberá enviar un cheque, e incluir una nota que contenga el nombre del inquilino y el motivo del pago de devolución, dentro de los 10 días posteriores a la mudanza del inquilino. El cheque debe ser hecha a favor de:

San Diego Housing Commission
1122 Broadway Suite 300
San Diego, CA 92101
A la atención de: Finance HSAP